

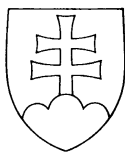
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 8548-36970/2012/Haj/570240206/Z11

Košice 08.01.2013



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 245/2003 Z. z. o IPKZ“), podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 a 8 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 1310/191-OIPK/2006-Ko/570240206 zo dňa 21.09.2006 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 834-770/2008/Kov/570240206/Z1 zo dňa 14.01.2008, č. 310-6516/2008/Kov/570240206/Z2 zo dňa 25.02.2008, č. 417-5324/2009/Kov/570240206/Z3 zo dňa 16.02.2009, č. 5497-21968/2009/Kov/570240206/Z4 zo dňa 30.06.2009, č. 6154-28101/2010/Hut/570240206/Z5 zo dňa 12.10.2010, č. 3228-12408/2011/Kov/570240206/Z6 zo dňa 26.04.2011, č. 5700-25673/2011/Haj/570240206/Z7 zo dňa 29.09.2011, č. 4582-11726/2012/Haj/570240206/Z9 zo dňa 23.04.2012, č. 1001-14404/2012/Haj/570240206/Z8 zo dňa 22.05.2012 a č. 6355-19710/2012/Haj/570240206/Z10 zo dňa 17.07.2012 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

„Tepláreň“

Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné
okres: Humenné

prevádzkovateľovi:

obchodné meno: **CHEMES, a.s. Humenné**
sídlo: **Chemlonská 1, 066 33 Humenné**
IČO: **31 695 426**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia:

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia „Výroba tepelnej energie“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie sa mení nasledovne:

- v časti **I. Podmienky povolenia sa v bode B. Opis opatrení a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody, pôdy v prevádzke** ruší pôvodné znenie prvého odstavca a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Prevádzka Tepláreň je určená na výrobu tepelnej energie v kotloch K2, K4, K5, K7, K8 a K9 rozdelených podľa agregáčnych pravidiel do zariadení 1 a 2 (K4, K5, K8) s menovitým tepelným príkonom 195,4 MW, zariadenie 3 (K2, K7) s menovitým tepelným príkonom 40 MW, zariadenie 4 (K9) s menovitým tepelným príkonom 43 MW a na výrobu elektrickej energie na inštalovaných turbogenerátoroch TG1, TG2, TG3 a TG4 o celkovom nominálnom výkone 24 MWh. Tepelná energia (viac ako 50 %) vo forme technologickej pary o teplote cca 445 °C a tlaku 3,7- 4,0 MPa, resp. o teplote cca 231 °C a tlaku cca 0,98 MPa sa dodáva technologickým zariadeniam nachádzajúcim sa v priemyselnej zóne CHEMES, a. s. Humenné a na vykurovanie mesta Humenné prostredníctvom siete výmenníkových staníc. Kotly boli uvedené do prevádzky v rokoch 1959 až 1995.

- v časti **I. Údaje o prevádzke**, sa ruší pôvodné znenie bodu **B.3 Spaľovanie palív v kotloch** okrem posledného odstavca a nahrádza sa nasledovným novým znením:

B.3 Spaľovanie palív

Kotol K2 - výrobca VŽKG Ostrava, typ S 7-40-40, s menovitým príkonom 21 MW, uvedený do prevádzky v roku 1958, je parný, roštový, dvojbubnový kotol so šikmým presuvným roštom, určený na spaľovanie čierneho alebo hnedého uhlia. Škvára vznikajúca pri spaľovaní uhlia je z kotla odvádzaná presuvným roštom cez drvič a pásové dopravníky do troch zásobníkov škvary. Spaliny sú odvádzané cez mechanický odlučovač typu Triodyn 1 000 do ovzdušia komínom o výške 130 alebo 80 m, podľa toho, ktoré kotly v danom čase prevádzkujú. Zachytený popolček je dopravovaný lopatkovým podávačom, reťazovým dopravníkom a šikmým redlénom do zásobníka popolčeka. Kotol má výnimku z plnenia emisných limitov do 20 000 h prevádzky najdlhšie však do konca roka 2015.

Kotol K4 - výrobca ČKD Dukla Praha, s menovitým tepelným príkonom 50 MW (uhlie + ZP), uvedený do prevádzky v roku 1969. Je to parný, sálavý, jednobubnový kotol s výtavným ohniskom, určený na spaľovanie práškoveho uhlia (používa sa antracitické uhlie), osadený dvomi stabilizačnými horákmi na spaľovanie ZPN. Troska vznikajúca pri spaľovaní je odvádzaná v tekutom stave cez výtavný otvor na dne spaľovacej komory do granulárnej nádrže. Spaliny sú odvádzané cez látkový filter VETYFON typu JM 240/80-05, séria 3C F 02 01 A,B,C do ovzdušia komínom o výške 130 m. Spaliny sú pri obsahu síry v palive nad 0,71 % odvádzané do odsívania a 41 m komínom vypustené do ovzdušia.

Kotol K5 - výrobca ČKD Dukla Praha, s menovitým príkonom 76,4 MW, uvedený do prevádzky v roku 1974, je dvojťahový, jednobubnový kotol so sálavou spaľovacou komorou, osadený štyrmi

kombinovanými olejovo-plynovými horákmi SKVG 200, určenými na spaľovanie ŤVO a ZPN. Pri použití ŤVO s obsahom síry ≥ 1 % sú spaliny odvádzané do odsírovacieho zariadenia a po odsírení sú vypúšťané komínom o výške 41 m. V prípade použitia ŤVO s obsahom síry < 1 % môžu byť spaliny odvádzane do ovzdušia bez čistenia komínom o výške 130 m.

Kotol K7 - výrobca Ďuro Dakovič, typ S 2 400 Steambloc-Optimal s menovitým tepelným príkonom 19 MW, uvedený do prevádzky v roku 1976, osadený dvomi horákmi typu Wanson B5 3P. CM PN, určenými na spaľovanie ZPN. Od r. 2001 je odstavený z prevádzky, slúži ako záložný zdroj pre spaľovanie ZPN a je to samostatný stredný zdroj znečisťovania. Spaliny sú odvádzané do ovzdušia komínom o výške 80 m.

Kotol K8 - výrobca ČKD Dukla Praha, typ Ignifluid, s menovitým príkonom 69 MW, uvedený do prevádzky v roku 1983, je parný, jednobubnový, dvojťahový kotol s prirodzenou cirkuláciou vody, určený na spaľovanie čierneho uhlia (používa sa antracitické uhlie, čierne energetické) a biomasy na pásovom rošte technológiou Ignifluid. Škvara je z kotla odvádzaná pásovým roštom cez drvič a pásový dopravník do zásobníka škvary. Spaliny sú odvádzané cez elektrický odlučovač typu EKE 1 - 28/9/3x8 - 3,5/250A do ovzdušia komínom o výške 130 m. Zachytený popolček je z výsypiek odlučovača dopravovaný pásovým dopravníkom do medzizásobníka popolčka, odkiaľ pneumatickou dopravou je čiastočne dávkovaný späť do kotla. Spaliny sú pri obsahu síry v palive nad 0,71 % odvádzané do odsírovania a 41 m komínom vypustené do ovzdušia.

Kotol K9 - výrobca WULF, typ plynový kotol Wulf, osadený dvomi plynovými horákmi typu SAACKE SG 200 - LKZ 18, s menovitým príkonom 43 MW, uvedený do prevádzky v roku 1994. je dvojťahový, dvojbubnový, sálavý kotol určený na spaľovanie ZPN. Spaliny sú odvádzané do ovzdušia bez čistenia komínom o výške 30 m.

- v časti II. Podmienky povolenia B. Emisné limity sa ruší pôvodné znenie tabuľky č. 2 Emisné limity pre znečisťujúce látky podľa vymedzených zariadení a nahrádza sa nasledovným novým znením:

Tabuľka č. 2 Emisné limity pre znečisťujúce látky podľa vymedzených zariadení

Zdroj emisií, zariadenie, príkon, palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzt'ážné podmienky
komín 130 m (< 200 MW) Zariadenie 1 (195,4 MW) pozostávajúce z kotlov K4 (50,0 MW) – uhlie + stabilizácia ZPN K5 (76,4 MW) – ZPN, ŤVO K8 (69,0 MW) – uhlie, biomasa	Komín 130 m	TZL	Modifikovaný vážený priemer	1), 2), 3), 4), 10), 11), 13)
		SO ₂	Modifikovaný vážený priemer	
		NO _x	Modifikovaný vážený priemer	
		CO	Modifikovaný vážený priemer	
		TOC*	50	

pokračovanie tabuľky č. 2

Zdroj emisií, zariadenie, prikon, palivo	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
komín 41 m (< 200 MW) Zariadenie 2 (195,4 MW) pozostávajúce z kotlov K4 (50,0 MW) – uhlie + stabilizácia ZPN K5 (76,4 MW) – ZPN, ŤVO K8 (69,0 MW) – uhlie, biomasa	Komín 41 m	TZL	Modifikovaný vážený priemer	1), 2), 3), 4), 8), 10), 11), 13)
		SO ₂	Modifikovaný vážený priemer	
		NO _x	Modifikovaný vážený priemer	
		CO	Modifikovaný vážený priemer	
		TOC*	50	
komín 80 m (< 50 MW) Zariadenie 3 (40 MW) pozostávajúce z kotlov K 2 (21 MW) biomasa K7 (19 MW) ZPN	Komín 80 m	TZL	Modifikovaný vážený priemer	2), 3), 9), 10), 11), 13)
		SO ₂	Modifikovaný vážený priemer	
		NO _x	Modifikovaný vážený priemer	
		CO	Modifikovaný vážený priemer	
		TOC*	50	
komín 30 m (< 50 MW) Zariadenie 4 (43 MW) K 9 ZPN	Komín 30 m	NO _x	200	2), 3)
		CO	100	

TOC* platí pri spaľovaní biomasy

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 6 % obj. (tuhé palivá).
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 3 % obj. (kvapalné a plynné palivá).
- 3) Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia pri diskontinuálnom oprávnenom meraní alebo technickom výpočte považuje za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota v každej sérii jednotlivých meraní alebo výsledok každého iného postupu technického výpočtu podľa podmienok určených súhlasom alebo rozhodnutím neprekročí hodnotu emisného limitu.
- 4) Emisný limit pre NO_x 1 200 mg.m⁻³ platí pri spaľovaní palív s obsahom VOC menej ako 10 %, pre zariadenia, ktoré začali prevádzku s takýmto palivom do 31.12.2000, s platnosťou do 01.01.2018.
- 5) Emisný limit sa vypočíta podľa vzťahu EL= 2400 - 4 x MTP.
- 6) Platí pre zariadenia spaľujúce palivo s obsahom popola > 0,06 % hmotnosti.

7) Emisný limit podľa vzťahu:

$$EL_{\text{mix}} = \frac{50 \text{ MW} \times 1200}{195,4 \text{ MW}} + \frac{69 \text{ MW} \times 600}{195,4 \text{ MW}} + \frac{76,4 \text{ MW} \times 450}{195,4 \text{ MW}}$$

- 8) Ak vzhľadom na vlastnosti paliva nemožno dosiahnuť emisný limit SO₂ vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia, nesmie stupeň odsírenia spalín byť nižší ako 75 %.
- 9) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach, tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka 11 % obj.

- 10) Emisný limit je určený ako modifikovaný vážený priemer emisných limitov používaných palív podľa vzťahu:

$$EL_{mix,(O_{2ref})} = \frac{(20,95 - O_{2ref})}{Q_{celk}} \times \left[\frac{Q_i \times EL_i}{(20,95 - O_{2refi})} + \dots + \frac{Q_n \times EL_n}{(20,95 - O_{2refn})} \right]$$

kde:

$EL_{mix,(O_{2ref})}$ modifikovaný vážený priemer emisných limitov,

EL_i emisný limit pre dané palivo a referenčný kyslík, zodpovedajúci celkovému MPT zariadenia,

Q_i tepelný príkon v i-tom palive,

Q_{celk} celkový tepelný príkon,

O_{2ref} referenčný obsah kyslíka v % objem, ku ktorému je vzťahnutý $EL_{mix,(O_{2ref})}$,

O_{2ref} referenčný obsah kyslíka pre i-te palivo v % objemu,

MPT menovitý tepelný príkon

- 11) Výsledná hodnota referenčného kyslíka vstupujúca do výsledného vzorca sa určí ako referenčný kyslík z prevládajúceho paliva t. j. 3 %, 6% alebo 11 %.
- 12) Po zohľadnení technických a ekonomických faktorov sú zariadenia 3 a 4 samostatné zariadenia. Ich odpadové plyny nemôžu byť vypúšťané spoločným komínom zariadenia 1 a 2. Zariadenie 3 bude odstavené z prevádzky najneskôr do 31.12.2015.
- 13) Emisné limity EL_i pre dané palivo na jednotlivých kotloch

Zdroje znečisťovania	Znečisťujúca látka	Emisný limit EL_i [mg.m ⁻³]			
		uhlie	biomasa	ĽVO	ZPN
1. Zariadenie 1 (195,4 MW) K4, K8, K5	TZL	100	50	50/100 ⁶⁾	5
	SO ₂	1618 ⁵⁾	200	1700	35
	NO _x	695 ⁷⁾	400	450	200
	CO	250	250	175	100
	TOC	-	50	-	-
2. Zariadenie 2 (195,4 MW) K4, K8, K5	TZL	100	50	50/100 ⁶⁾	5
	SO ₂	1618 ⁵⁾	200	1700	35
	NO _x	695 ⁷⁾	400	450	200
	CO	250	250	175	100
	TOC	-	50	-	-
3. Zariadenie 3* (40 MW) K2, K7	TZL	-	50	-	-
	SO ₂	-	200	-	-
	NO _x	-	400	-	200
	CO	-	250	-	100
	TOC	-	50	-	-

EL_i - emisný limit pre dané palivo a referenčný kyslík, zodpovedajúci celkovému MPT zariadenia,

MTP - menovitý tepelný príkon.

* emisný limit platí do konca do 31.12.2015, kedy bude ukončená prevádzka kotlov K2 a K7

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

Odôvodnenie

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 a 8 a § 8 ods. 6 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ na základe konania vykonaného podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke Tepláreň na základe žiadosti prevádzkovateľa CHEMES, a.s. Humenné, doručenej na IŽP Košice dňa 25.10.2012. Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s § 12 ods. 1 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Predmetom žiadosti prevádzkovateľa je zmena integrovaného povolenia za účelom:

- určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania ovzdušia „Výroba tepelnej energie“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia nebola zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice nevybral správny poplatok podľa Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože pre konanie, ktoré sa netýka zmeny v činnosti prevádzky, nie je v Sadzobníku správnych poplatkov v X. časti životné prostredie v položke 171 určený správny poplatok.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 12 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ust. § 12 ods. 2 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ oznámil listom zo dňa 11.10.2012, ktorý bol doručený dňa 16.10.2012 prevádzkovateľovi, dotknutému orgánu (Obvodný úrad životného prostredia Humenné, ŠSOO), a účastníkovi konania (mesto Humenné) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku Tepláreň a zároveň v súlade s § 12 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ doručil dotknutému orgánu žiadosť prevádzkovateľa a určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania. Nakoľko zmena integrovaného povolenia sa netýka podstatnej zmeny činnosti v povoľovanej prevádzke, IŽP Košice podľa § 12 v spojení s § 22 ods. 5 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ upustil od niektorých úkonov konania (zverejnenie žiadosti a ústne pojednávanie).

K predmetnej zmene bolo do lehoty na podanie vyjadrenia, ktorá uplynula dňom 16.11.2012 doručené vyjadrenie Obvodného úradu životného prostredia Humenné, ŠSOO, ktorý vo svojom vyjadrení č. A/2012/00842-002-SL zo dňa 23.10.2012 uviedol, že súhlasí s vydaním predmetnej zmeny integrovaného povolenia. Mesto Humenné vo svojom stanovisku č. 6426/2012 zo dňa 26.11.2012 uviedlo, že nemá pripomienky k navrhovanej zmene integrovaného povolenia.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 ods. 2 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- o určenie emisných limitov a všeobecných podmienok prevádzkovania podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 7 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ,
- o udelenie súhlasu na vydanie zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania

ovzdušia „Výroba tepelnej energie“, podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 8 zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice na základe preskúmania a posúdenia predloženej žiadosti a vyjadrenia účastníka konania a dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky neovplyvní stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 245/2003 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Jozef Gornal'
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. CHEMES, a.s. Humenné, Chemlonská 1, 066 33 Humenné
2. Mesto Humenné, zastúpené primátorom, Kukorelliho 34, 066 28 Humenné

Na vedomie:

Obvodný úrad životného prostredia Humenné ŠSOO, Kukorelliho 1, 066 01 Humenné